

INDICE DELLA PRIMA PARTE

Introduzione

La presente traduzione.....	p.	IX
Bibliografia consultata	p.	XVII
Cervantes - Vita e opere (1547-1616).....	p.	XXV
Illustrazioni italiane della Prima Parte del <i>Don Chisciotte</i> (antologia) ...	p.	XXXI

Testo

Traduzione italiana del <i>Don Chisciotte della Mancia</i> (Prima Parte).....	p.	1
Indice dei capitoli della Prima Parte del <i>Don Chisciotte</i>	p.	417

INDICE DEI CAPITOLI CHE CONTIENE QUESTA FAMOSA

Storia del prode cavaliere Don Chisciotte della Mancia

[PARATESTI PRELIMINARI] (trad. Monica VERZILLI)	p. 3
Prima parte dell'ingegnoso nobiluomo Don Chisciotte della Mancia	
CAPITOLO PRIMO. <i>Dove si narra della condizione e delle occupazioni del famoso nobiluomo Don Chisciotte della Mancia</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 21
CAPITOLO II. <i>Che narra della prima uscita dell'ingegnoso Don Chisciotte dal suo villaggio</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 25
CAPITOLO III. <i>Dove si narra il buffo modo in cui Don Chisciotte fu armato cavaliere</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 31
CAPITOLO IV. <i>Di ciò che accadde al nostro cavaliere quando uscì dalla locanda</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 37
CAPITOLO V. <i>Dove continua il racconto della disgrazia capitata al nostro cavaliere</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 43
CAPITOLO VI. <i>Del grande e singolare scrutinio che fecero il curato e il barbiere nella libreria del nostro ingegnoso nobiluomo</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 47
CAPITOLO VII. <i>Della seconda uscita del nostro prode cavaliere Don Chisciotte della Mancia</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 53
CAPITOLO VIII. <i>Del gran successo che il valoroso Don Chisciotte ottenne nella spaventosa e mai immaginata avventura dei mulini a vento, con altri eventi degni di felice memoria</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 57

Seconda parte dell'ingegnoso nobiluomo Don Chisciotte della Mancia

CAPITOLO IX. <i>Dove si conclude e si porta a termine il magnifico duello tra il prode biscaglino e il valoroso mancego</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 67
CAPITOLO X. <i>Di tutto il resto che successe a Don Chisciotte con il biscaglino e del pericolo che affrontò con una torma di yanguesi</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 71
CAPITOLO XI. <i>Di quel che accadde a Don Chisciotte con alcuni caprai</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 75
CAPITOLO XII. <i>Di ciò che raccontò un capraio a quelli che stavano con Don Chisciotte</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 81
CAPITOLO XIII. <i>Dove si conclude il racconto della pastora Marcella, con altri avvenimenti</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 87
CAPITOLO XIV. <i>Dove si riportano i versi disperati del defunto pastore, con altri insperati avvenimenti</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 95

Terza parte dell'ingegnoso nobiluomo Don Chisciotte della Mancia

CAPITOLO XV. <i>Dove si racconta la disgraziata avventura in cui si imbatté Don Chisciotte imbattendosi in alcuni disumani yanguesi</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 105
CAPITOLO XVI. <i>Di quel che accadde all'ingegnoso nobiluomo nella locanda che immaginava fosse un castello</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 111
CAPITOLO XVII. <i>Dove proseguono gli innumerevoli contrattempi che il fiero Don Chisciotte e il suo buon scudiero Sancio Panza subirono nella locanda che, per sua disgrazia, lui pensò fosse un castello</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 117
CAPITOLO XVIII. <i>Dove si raccontano i discorsi che fece Sancio Panza con il suo signore Don Chisciotte, con altre avventure degne d'esser raccontate</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 123
CAPITOLO XIX. <i>Degli arguti discorsi che Sancio faceva col suo padrone e dell'avventura che gli capitò con un cadavere, con altri famosi avvenimenti</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 131

CAPITOLO XX. <i>Della mai vista né udita avventura che con minor pericolo sia stata compiuta da nessun altro famoso cavaliere al mondo, come quella compiuta dal valoroso Don Chisciotte della Mancia</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 137
CAPITOLO XXI. <i>Che tratta dell'eccelsa avventura e del ricco bottino dell'elmo di Mambrino, con altre vicende accadute al nostro invincibile cavaliere</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 147
CAPITOLO XXII. <i>Della libertà che Don Chisciotte diede a molti sventurati che, loro malgrado, erano condotti dove non avrebbero voluto andare</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 157
CAPITOLO XXIII. <i>Di quel che accadde al famoso Don Chisciotte nella Sierra Morena, che fu una delle più strane avventure che in questa veridica storia si raccontano</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 167
CAPITOLO XXIV. <i>Dove continua l'avventura della Sierra Morena</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 175
CAPITOLO XXV. <i>Che tratta delle strane cose che nella Sierra Morena accaddero al valoroso cavaliere della Mancia, e della penitenza che fece a imitazione di Beltenebros</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 181
CAPITOLO XXVI. <i>Dove proseguono le finezze che Don Chisciotte fece da innamorato nella Sierra Morena</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 193
CAPITOLO XXVII. <i>Di come riuscirono nel loro intento il curato e il barbiere, con altre cose degne di essere raccontate in questa grande storia</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 199

Quarta parte dell'ingegnoso nobiluomo Don Chisciotte della Mancia

CAPITOLO XXVIII. <i>Che tratta della nuova e piacevole avventura che il curato e il barbiere vissero in quelle montagne</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 215
CAPITOLO XXIX. <i>Che tratta dell'arguzia della bella Dorotea, con altre cose di gran divertimento e passatempo</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 227
CAPITOLO XXX. <i>Che tratta del buffo espediente e del piano che si seguì per togliere il nostro innamorato cavaliere dalla durissima penitenza che si era inflitto</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 237

CAPITOLO XXXI. <i>Dell'esilarante conversazione tra Don Chisciotte e il suo scudiero Sancio Panza, con altri avvenimenti</i> (trad. Marco RICCIARDI e curatori)	p. 245
CAPITOLO XXXII. <i>Che tratta di ciò che accadde nella locanda all'intera brigata di Don Chisciotte</i> (trad. Marco RICCIARDI e curatori)	p. 253
CAPITOLO XXXIII. <i>Dove si racconta la novella del Curioso impertinente</i> (trad. Marco RICCIARDI e curatori)	p. 259
CAPITOLO XXXIV. <i>Dove continua la novella del Curioso impertinente</i> (trad. Marco RICCIARDI e curatori)	p. 273
CAPITOLO XXXV. <i>Dove finisce la novella del Curioso impertinente</i> (trad. Marco RICCIARDI e curatori)	p. 287
CAPITOLO XXXVI. <i>Che tratta della furiosa e insolita battaglia che Don Chisciotte ingaggiò con alcuni otri di vino rosso, e di altri fatti curiosi avvenuti nella locanda</i> (trad. Marco RICCIARDI e curatori)	p. 293
CAPITOLO XXXVII. <i>Dove prosegue la storia della famosa principessa Miccomiconca, con altre buffe avventure</i> (trad. Sara BRUCKMANN)	p. 301
CAPITOLO XXXVIII. <i>Che tratta del curioso discorso che fece Don Chisciotte sulle armi e le lettere</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 309
CAPITOLO XXXIX. <i>Dove il prigioniero racconta la sua vita e le sue vicende</i> (trad. Daria MONTELEONE)	p. 313
CAPITOLO XL. <i>Dove prosegue la storia del prigioniero</i> (trad. Monica VERZILLI)	p. 319
CAPITOLO XLI. <i>Dove il prigioniero prosegue ancora il suo racconto</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 329
CAPITOLO XLII. <i>Che tratta di cos'altro accadde nella locanda e di molte altre cose degne d'esser conosciute</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 343
[CAPITOLO XLIII. <i>Dove si racconta la piacevole storia del giovane mulattiere, con altri insoliti avvenimenti successi nella locanda</i>] (trad. Maria LALICATA)	p. 349

CAPITOLO XLIV. <i>Dove proseguono gli inauditi avvenimenti della locanda</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 357
CAPITOLO XLV. <i>Dove si chiariscono i dubbi sull'elmo di Mambrino e sul busto, con altre avventure accadute per davvero</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 365
CAPITOLO XLVI. <i>Della notevole avventura dei bargelli e della grande fierezza del nostro prode cavaliere Don Chisciotte</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 371
CAPITOLO XLVII. <i>Dello strano modo con cui fu incantato Don Chisciotte della Mancia, e di altri famosi avvenimenti</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 377
CAPITOLO XLVIII. <i>Dove il canonico dà seguito al tema dei libri di cavalleria, con altre cose degne del suo ingegno</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 385
CAPITOLO XLIX. <i>Dove si tratta del sagace colloquio che Sancio Panza ebbe con il suo signore Don Chisciotte</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 391
CAPITOLO L. <i>Dell'arguto alterco che ebbero Don Chisciotte e il canonico, con altri avvenimenti</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 397
CAPITOLO LI. <i>Che tratta di ciò che raccontò il capraio a tutti quelli che portavano Don Chisciotte</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 403
CAPITOLO LII. <i>Della lite che ebbe Don Chisciotte con il capraio, con la strana avventura dei flagellanti cui diede lieto fine a costo del suo sudore</i> (trad. Maria LALICATA)	p. 407
[PARATESTI FINALI] (trad. Maria LALICATA)	p. 413

INDICE DELLA SECONDA PARTE

Introduzione

<i>Avvertenza</i> di Patrizia Botta	p.	IX
<i>Portico</i> di Carlos Alvar	p.	XIII
Bibliografia cervantina dei Collaboratori (<i>Don Chisciotte</i> , II)	p.	XXI
Studi critici sul <i>Don Chisciotte</i> (Aggiornamento 2005-2015)	p.	XLI
Antologia di illustrazioni italiane della Seconda Parte del <i>Don Chisciotte</i>	p.	XLV

Testo

Traduzione italiana del <i>Don Chisciotte</i> (Seconda Parte).....	p.	1
Indice dei capitoli della Seconda Parte del <i>Don Chisciotte</i>	p.	439

INDICE DEI CAPITOLI DI QUESTA
Seconda Parte del Don Chisciotte della Manzia

[PARATESTI PRELIMINARI], (trad. Giuseppe GRILLI, Univ. Roma TRE)	p. 3
CAPITOLO PRIMO. <i>Di ciò che il curato e il barbiere trattarono con Don Chisciotte a proposito della sua infermità</i> (trad. Aldo RUFFINATTO, Univ. Torino)	p. 11
CAPITOLO II. <i>Sul considerevole alterco che intercorse tra Sancio Panza, la nipote e la governante di Don Chisciotte, con altre piacevoli questioni</i> (trad. Elisabetta SARMATI, Univ. Roma “La Sapienza”)	p. 19
CAPITOLO III. <i>Della spassosa conversazione che ebbe luogo tra Don Chisciotte, Sancio Panza e il baccellier Sansone Carrasco</i> (trad. Paolo CHERCHI, Univ. Chicago)	p. 23
CAPITOLO IV. <i>Dove Sancio dà soddisfazione ai dubbi e alle domande del baccelliere Sansone Carrasco, con altri accadimenti degni da sapersi e da raccontarsi</i> (trad. Paolo CHERCHI, Univ. Chicago)	p. 29
CAPITOLO V. <i>Della saggia e divertente conversazione che intercorse tra Sancio Panza e sua moglie Teresa Panza, e altri eventi degni di felice ricordo</i> (trad. José Manuel MARTÍN MORÁN, Univ. Piemonte Orientale)	p. 33
CAPITOLO VI. <i>Di ciò che accadde a Don Chisciotte con la nipote e con la governante, ed è uno dei più importanti capitoli dell'intera storia</i> (trad. Norbert VON PRELLWITZ, Univ. Roma “La Sapienza”)	p. 39
CAPITOLO VII. <i>Di quel che ci fu tra Don Chisciotte e il suo scudiero, con altri avvenimenti degnissimi di fama</i> (trad. Enrico DI PASTENA, Univ. Pisa)	p. 43
CAPITOLO VIII. <i>Dove si racconta quanto successe a Don Chisciotte mentre andava a trovare la sua signora Dulcinea del Toboso</i> (trad. Donatella PINI, Univ. Padova)	p. 49
CAPITOLO IX. <i>Dove si racconta quel che in esso si vedrà</i> (trad. Donatella PINI, Univ. Padova)	p. 55
CAPITOLO X. <i>Dove si racconta la trovata con cui Sancio riuscì a incantare la signora Dulcinea, e altri accadimenti ridicoli quanto veri</i> (trad. Donatella PINI, Univ. Padova)	p. 59

CAPITOLO XI. <i>Della strana avventura che capitò al valoroso Don Chisciotte con il carro o carretta del Corteo della Morte</i> (trad. Donatella PINI, Univ. Padova)	p. 65
CAPITOLO XII. <i>Dell'insolita avventura che capitò al valoroso Don Chisciotte col prode Cavaliere degli Specchi</i> (trad. Alessandro CASSOL, Univ. Milano)	p. 71
CAPITOLO XIII. <i>Dove continua l'avventura del Cavaliere del Bosco, con l'assennato, nuovo e amabile colloquio tra i due scudieri</i> (trad. Silvia MONTI, Univ. Verona)	p. 77
CAPITOLO XIV. <i>Dove si continua l'avventura del Cavaliere del Bosco</i> (trad. Federica CAPPELLI, Univ. Pisa)	p. 83
CAPITOLO XV. <i>Dove si racconta e si informa su chi erano il Cavaliere degli Specchi e il suo scudiero</i> (trad. Laura DOLFI, Univ. Parma)	p. 91
CAPITOLO XVI. <i>Di quanto successe a Don Chisciotte con un saggio cavaliere della Mancia</i> (trad. Laura DOLFI, Univ. Parma)	p. 93
CAPITOLO XVII. <i>Nel quale si rivelò il punto e il limite estremo a cui arrivò e poté arrivare l'inaudito coraggio di Don Chisciotte, con l'avventura felicemente conclusa dei leoni</i> (trad. Paolo PINTACUDA, Univ. Pavia)	p. 101
CAPITOLO XVIII. <i>Di quello che accadde a Don Chisciotte nel castello o casa del Cavaliere dal Verde Gabbano, assieme ad altre stravaganti cose</i> (trad. Pietro TARAVACCI, Univ. Trento).....	p. 109
CAPITOLO XIX. <i>Dove si racconta l'avventura del pastore innamorato, con altri fatti davvero spiritosi</i> (trad. Renata LONDERO, Univ. Udine)	p. 117
CAPITOLO XX. <i>Dove si raccontano le nozze di Camaccio il ricco, con l'episodio di Basilio il povero</i> (trad. Roberta ALVITI, Univ. Cassino e del Lazio Meridionale).....	p. 123
Capitolo XXI. <i>In cui si proseguono le nozze di Camaccio, con altri spassosi accadimenti</i> (trad. Chiara SINATRA, Univ. Palermo).....	p. 131
CAPITOLO XXII. <i>Dove si racconta la grande avventura della grotta di Montesino, sita nel cuore della Mancia, felicemente conclusa dal coraggioso Don Chisciotte della Mancia</i> (trad. Giuseppe DI STEFANO e Blanca PERIÑÁN, Univ. Pisa).....	p. 137

CAPITOLO XXIII. <i>Delle meraviglie che l'impeccabile Don Chisciotte disse di aver visto nella profonda grotta di Montesino, tanto grandiose e impossibili da far ritenere questa avventura apocrifa</i> (trad. Giuseppe DI STEFANO e Blanca PERIÑÁN, Univ. Pisa).....	p. 143
CAPITOLO XXIV. <i>Dove si raccontano mille bazzecole tanto incongrue quanto necessarie alla comprensione autentica di questa grande storia</i> (trad. Giuseppe DI STEFANO e Blanca PERIÑÁN, Univ. Pisa).....	p. 151
CAPITOLO XXV. <i>Dove inizia l'avventura del raglio e quella divertente del burattinaio, con le memorabili divinazioni della scimmia indovina</i> (trad. Marcella TRAMBAIOLI, Univ. Piemonte Orientale).....	p. 157
CAPITOLO XXVI. <i>Dove si prosegue la divertente avventura del burattinaio, con altre cose davvero esilaranti</i> (trad. Marcella TRAMBAIOLI, Univ. Piemonte Orientale).....	p. 165
CAPITOLO XXVII. <i>Dove si dà conto di chi erano mastro Pietro e la sua scimmia, e dell'insuccesso che Don Chisciotte ebbe nell'avventura del raglio, che egli non portò a termine come avrebbe voluto né come l'aveva pensata</i> (trad. Flavia GHERARDI, Univ. Napoli "Federico II").....	p. 173
CAPITOLO XXVIII. <i>Delle cose che dice Benengeli e che saprà chi leggerà, se le legge con attenzione</i> (trad. Anna BOGNOLO, Univ. Verona).....	p. 179
CAPITOLO XXIX. <i>Della famosa avventura della barca incantata</i> (trad. Antonio GARGANO, Univ. Napoli "Federico II").....	p. 183
CAPITOLO XXX. <i>Di ciò che accadde a Don Chisciotte con una bella cacciatrice</i> (trad. Carla BUONOMI, Univ. Chieti).....	p. 189
CAPITOLO XXXI. <i>Che tratta di molte e grandi cose</i> (trad. Claudia DEMATTÈ, Univ. Trento).....	p. 193
CAPITOLO XXXII. <i>Della risposta che diede Don Chisciotte al suo censore, con altri accadimenti gravi e divertenti</i> (trad. Massimo MARINI, Univ. Roma "La Sapienza").....	p. 199
CAPITOLO XXXIII. <i>Della gustosa conversazione che la duchessa e le sue damigelle tennero con Sancio Panza, degna di lettura e di attenzione</i> (trad. Lorenzo BLINI, Univ. Studi Internazionali, Roma).....	p. 209
CAPITOLO XXXIV. <i>Che racconta di quando giunse notizia su come si doveva disincantare l'impareggiabile Dulcinea del Toboso, che è una delle avventure più famose di questo libro</i> (trad. Veronica ORAZI, Univ. Torino).....	p. 215

CAPITOLO XXXV. <i>Dove si prosegue con le istruzioni che ebbe Don Chisciotte su come disincantare Dulcinea, con altri fatti degni di ammirazione</i> (trad. Debora VACCARI, Univ. Roma “La Sapienza”)	p. 221
CAPITOLO XXXVI. <i>Dove si racconta la strana e mai immaginata avventura di Donna Addolorata, alias contessa Trifaldi, e di una lettera che Sancio Panza scrisse a sua moglie Teresa Panza</i> (trad. Luciana GENTILI, Univ. Macerata)	p. 227
CAPITOLO XXXVII. <i>Dove si prosegue con la famosa avventura di Donna Addolorata</i> (trad. Francesca DE SANTIS, Luther College, USA)	p. 231
CAPITOLO XXXVIII. <i>Dove si narra ciò che raccontò della sua brutta avventura la dama Addolorata</i> (trad. Aviva GARRIBBA, LUMSA, Roma)	p. 233
CAPITOLO XXXIX. <i>Dove la Trifaldi continua la sua stupenda e memorabile storia</i> (trad. Paola ELIA, Univ. L’Aquila)	p. 239
CAPITOLO XL. <i>Di cose che concernono e interessano questa avventura e questa memorabile storia</i> (trad. Eugenio MAGGI, Univ. Bologna)	p. 241
CAPITOLO XLI. <i>Dell’arrivo di Clavilegno e della conclusione di questa prolungata avventura</i> (trad. Andrea BALDISSERA, Univ. Piemonte Orientale)	p. 245
CAPITOLO XLII. <i>Dei consigli che diede Don Chisciotte a Sancio Panza prima di andare a governare l’insula, con altre sagge considerazioni</i> (trad. Maria Rosso, Univ. Milano)	p. 253
CAPITOLO XLIII. <i>Della seconda serie di consigli che Don Chisciotte diede a Sancio Panza</i> (trad. Maria Rosso, Univ. Milano)	p. 257
CAPITOLO XLIV. <i>Come Sancio Panza fu portato al governo e della strana avventura che nel castello capitò a Don Chisciotte</i> (trad. Maria Rosso, Univ. Milano)	p. 261
CAPITOLO XLV. <i>Di come il grande Sancio Panza prese possesso della sua insula, e del modo in cui cominciò a governare</i> (trad. Elena LIVERANI, Univ. Trento e Daniele CRIVELLARI, Univ. Salerno)	p. 269
CAPITOLO XLVI. <i>Del pauroso spavento sonagligattesco che ebbe Don Chisciotte mentre scorreva degli amori dell’infatuata Altisidora</i> (trad. Paola LASKARIS, Univ. Bari)	p. 275

CAPITOLO XLVII. <i>Nel quale prosegue il racconto del modo in cui Sancio Panza governava</i> (trad. Alfonso D'AGOSTINO, Univ. Milano).....	p. 279
CAPITOLO XLVIII. <i>Di ciò che successe a Don Chisciotte con Donna Rodríguez, la dama di compagnia della duchessa, e altri avvenimenti degni di essere scritti e ricordati per sempre</i> (trad. Felice GAMBIN, Univ. Verona).....	p. 287
CAPITOLO XLIX. <i>Di ciò che accadde a Sancio Panza facendo la ronda nella sua insula</i> (trad. Patrizia BOTTA, Univ. Roma "La Sapienza")	p. 293
CAPITOLO L. <i>Ove si rivela chi furono gli incantatori e i carnefici che frustrarono la dama e pizzicarono e graffiaronono Don Chisciotte, e ciò che accadde al paggio che portò la lettera a Teresa Sancia, moglie di Sancio Panza</i> (trad. Maria Cristina ASSUMMA, IULM, Milano).....	p. 301
CAPITOLO LI. <i>Sul governo di Sancio Panza, con altri fatti del genere, ma buoni</i> (trad. Aurelio GONZÁLEZ, Col. México e Mariapia LAMBERTI, UNAM)	p. 309
CAPITOLO LII. <i>Dove si racconta l'avventura della seconda Donna Addolorata o Angosciata, chiamata con altro nome Donna Rodríguez</i> (trad. Maria Grazia PROFETI, Univ. Firenze)	p. 315
CAPITOLO LIII. <i>Della travagliata fine e conclusione che ebbe il governo di Sancio Panza</i> (trad. Maria Grazia PROFETI, Univ. Firenze)	p. 321
CAPITOLO LIV. <i>Che parla di cose riferite a nessun'altra storia che questa</i> (trad. Giulia POGGI, Univ. Pisa)	p. 327
CAPITOLO LV. <i>Le cose successe a Sancio nel suo viaggio e altre molto interessanti</i> (trad. Valentina NIDER, Univ. Trento).....	p. 333
CAPITOLO LVI. <i>Della straordinaria e mai vista battaglia che ebbe luogo tra Don Chisciotte della Mancia e il lacchè Tosilo, in difesa della figlia della dama, Donna Rodríguez</i> (trad. Maria Vittoria CALVI, Univ. Milano).....	p. 339
CAPITOLO LVII. <i>Che narra di come Don Chisciotte prese congedo dal duca e di ciò che gli accadde con l'accorta e disinvolta Altsidora, damigella della duchessa</i> (trad. Matteo LEFÈVRE, Univ. Roma "Tor Vergata")	p. 343
CAPITOLO LVIII. <i>Tratta di come piovvero su Don Chisciotte così tante avventure, che non c'era il tempo di passare dall'una all'altra</i> (trad. Maria Caterina RUTA, Univ. Palermo)	p. 347

CAPITOLO LIX. <i>Dove si racconta lo straordinario avvenimento che accadde a Don Chisciotte e che si può considerare avventura</i> (trad. Maria Caterina RUTA, Univ. Palermo)	p. 355
CAPITOLO LX. <i>Di ciò che accadde a Don Chisciotte in cammino per Barcellona</i> (trad. Maria Caterina RUTA, Univ. Palermo)	p. 361
CAPITOLO LXI. <i>Di quel che accadde a Don Chisciotte all'entrare in Barcellona, con altre cose che hanno più del veritiero che del giudizioso</i> (trad. Alessandro MARTINENGO, Univ. Pisa)	p. 371
CAPITOLO LXII. <i>Ove si tratta dell'avventura della testa incantata, e di altre bazzecole che tuttavia vanno raccontate</i> (trad. Enrica CANCELLIERE, Univ. Palermo)	p. 373
CAPITOLO LXIII. <i>Delle disavventure toccate a Sancio Panza durante la visita alle galere, e della nuovissima vicenda della bella mora</i> (trad. Alessandro MARTINENGO, Univ. Pisa)	p. 383
CAPITOLO LXIV. <i>Che tratta dell'avventura che, fra quante fino allora gli erano successe, diede più dispiacere a Don Chisciotte</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 391
CAPITOLO LXV. <i>Dove si dà notizia di chi era quello della Bianca Luna, della liberazione di Don Gregorio e di altri fatti</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 395
CAPITOLO LXVI. <i>Che tratta di quel che vedrà chi lo leggerà, o quel che sentirà chi lo sentirà leggere</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 399
CAPITOLO LXVII. <i>Della decisione che prese Don Chisciotte di farsi pastore e di darsi alla vita dei campi, finché non fosse passato l'anno della sua promessa, con altri casi in verità gustosi e piacevoli</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 403
CAPITOLO LXVIII. <i>Della maialesca avventura che capitò a Don Chisciotte</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 407
CAPITOLO LXIX. <i>Del più strano e insolito caso che in tutto il corso di questa grande storia accadde a Don Chisciotte</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 411
CAPITOLO LXX. <i>Che segue il sessantanovesimo e tratta di cose indispensabili per la chiarezza di questa storia</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 415

CAPITOLO LXXI. <i>Di quel che successe a Don Chisciotte mentre col suo scudiero Sancio andava al suo villaggio</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 421
CAPITOLO LXXII. <i>Di come Don Chisciotte e Sancio giunsero al loro villaggio</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 425
CAPITOLO LXXIII. <i>Dei presagi che ebbe Don Chisciotte all'entrata del suo villaggio, con altri casi che abbelliscono e danno credito a questa grande storia</i> (trad. Pina Rosa PIRAS, Univ. Roma TRE)	p. 429
CAPITOLO LXXIV. <i>Come Don Chisciotte s'ammalò, e del testamento che fece e della sua morte</i> (trad. Giuseppe MAZZOCCHI, Univ. Pavia)	p. 433